

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/46/875
S/23570
11 February 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок шестая сессия
Пункт 33 повестки дня
ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок седьмой год

Письмо Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав
палестинского народа от 11 февраля 1992 года на имя Генерального
секретаря

В своем качестве Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа я хочу выразить боль и глубокое возмущение в связи с гибелью палестинцев, взятых под стражу израильскими властями, и в связи с систематическим применением ими пыток и жестоким обращением с заключенными.

Согласно информации, опубликованной 5 февраля 1992 года Палестинским центром информации о правах человека (ПЦИПЧ), 4 февраля во время допроса в тюрьме Хеврона на оккупированном Западном берегу скончался 35-летний житель Иерусалима Мустафа аль-Акави. Акави был арестован 22 января и предстал перед военным трибуналом в Хевроне для продления срока задержания по просьбе "Шин бет" (израильской секретной службы). Военный судья, выдав распоряжение о продлении срока задержания Акави еще на 8 суток (а не на 30 суток, как просила "Шин бет"), сообщил его адвокату Леа Цемелю, что потерпевший жаловался, что он подвергался избиениям во время допросов, и показал судье сильные кровоподтеки на руках и плечах. Адвокату не разрешали общаться с подзащитным в период нахождения его под стражей или во время явки в суд. 4 февраля в комиссарнат полиции в Иерусалиме был вызван отец жертвы, и в его присутствии его собственный адвокат позвонил в тюрьму Хеврона и узнал о кончине Акави. Израильские власти не предоставили никакой информации о причинах смерти.

Согласно информации АФП, 5 февраля Международный комитет Красного Креста (МККК) заявил, что он занимается расследованием обстоятельств смерти г-на Акави в хевронской тюрьме. Представитель МККК в Израиле сообщил АФП, что начиная с 1989 года в этой тюрьме после допросов скончались пять заключенных.

3 декабря 1991 года ПЦИП опубликовал доклад, в котором говорилось о "систематическом применении пыток электрическим током в отношении палестинских заключенных" со стороны израильтян во время допросов в штабе израильской армии в Хевроне. Электрический ток подавался по тонкой проволоке, присоединенной к голове, шее, рукам, ногам и половым органам заключенных. В докладе делался вывод о том, что "весьма маловероятно - практически почти невозможно, - чтобы такие жестокости совершались без ведома начальников палачей или других ответственных лиц. Все палестинцы, опрошенные в целях подготовки доклада, подвергались другим видам пыток, в том числе многократным телесным наказаниям, когда удары наносились по различным частям тела, угрозам казни и принуждению к присутствию во время пыток и т.д. Согласно этому докладу, начиная с 1987 года по крайней мере 10 палестинцев скончались во время допросов.

В специальном докладе о военной системе правосудия на оккупированных территориях организация "Международная амнистия" в июле 1991 года сделала вывод о том, что "значительное количество имеющихся свидетельств говорит о существовании характерного и систематического психологического и физического жестокого обращения, выражающегося в применении пыток или в других видах жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, которому подвергаются (палестинские) заключенные в ходе допроса".

В марте 1991 года израильский информационный центр по правам человека на оккупированных территориях "Вцелем" опубликовал доклад, в котором отмечалось, что ряд обычно используемых методов допроса запрещен международными документами о правах человека, а также израильскими законодательными актами, запрещающими применение силы для принуждения к признанию или предоставлению требуемой информации. Доклад, в котором приводятся подробные сведения об 11 незаконных методах допроса, был подготовлен на основе показаний 41 палестинца, подвергавшихся допросу такими методами. В заключении в этом докладе говорилось, что действия системы военного правосудия, особенно во время "интифады", подрывают эффективность запретов и защиты, предусмотренных законом, в частности из-за длительного содержания под стражей в полной изоляции без права доступа к адвокату и из-за широких полномочий, предоставленных "Шин бет", что способствует безнаказанному жестокому обращению с заключенными.

Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа решительно осуждает применение физических и психологических пыток в отношении палестинских заключенных, что является вопиющим нарушением обязательств Израиля по статье 2 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и статье 7 Международного пакта о гражданских и политических правах, который Израиль недавно ратифицировал, а также по статьям 31 и 32 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны.

В связи с этим Комитет обращается с настоятельным призывом к Вам, а также ко всем заинтересованным сторонам, и в частности к Комитету по правам человека и Комитету против пыток, которые осуществляют надзор за осуществлением соответствующих договоров, а также к Высшим Договаривающимся Сторонам Женевской конвенции проследить, чтобы были приняты все необходимые меры,

направленные на то, чтобы Израиль немедленно прекратил использовать незаконные методы обращения с палестинскими заключенными и уважал свои международные обязательства.

Буду весьма признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 33 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

Кеба Биран СИССЕ
Председатель
Комитет по осуществлению неотъемлемых
прав палестинского народа
